



# Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Pełnomocnik Ministra Spraw Zagranicznych  
do spraw postępowań przed Europejskim  
Trybunałem Praw Człowieka  
Jan Sobczak

DPT.432.446.2022/73  
Warszawa, 4 sierpnia 2023 r.

Pan Stanisław Trociuk  
Zastępca Rzecznika Praw Obywatelskich

Szanowny Panie Rzeczniku,

W odpowiedzi na pismo z dnia 7 czerwca 2023 r. (nr VII.510.11.2023.JRO) uprzejmie potwierdzam, że Europejski Trybunał Praw Człowieka w Strasburgu („Trybunał”) zakomunikował Rządowi RP skargi w sprawach:

- *Leszczyńska-Furtak p. Polsce* (skarga nr 39471/22)
- *Gregajtys p. Polsce* (skarga nr 39477/22)
- *Piekarska-Drązek p. Polsce* (skarga nr 44068/22)

Trybunał poinformował o skargach w dniu 6 grudnia 2022 r., jednocześnie decydując o zastosowaniu środka zabezpieczającego (*interim measure*) na podstawie art. 39 Regulaminu Trybunału. W zarządzonego środka Trybunał (Przewodniczący Izby, do której skierowano sprawę) zdecydował, w interesie stron i prawidłowego toku postępowania przed Trybunałem, wskazać Rządowi RP, aby pozwane państwo zawiesiło skutki decyzji o przeniesieniu skarżących z Wydziału Karnego do Wydziału Pracy i Ubezpieczeń Społecznych Sądu Apelacyjnego w Warszawie i zapewniło, by nie zostały podjęte żadne dalsze decyzje o przeniesieniu skarżących do innych wydziałów Sądu Apelacyjnego w Warszawie wbrew ich woli, do czasu prawomocnego rozstrzygnięcia skarg skarżących przez Trybunał.

Pełnomocnik Ministra Spraw Zagranicznych powiadomił Prezesa Sądu Apelacyjnego w Warszawie o treści środka zabezpieczającego wskazanego przez Trybunał. W odpowiedzi uzyskano informację, że Prezes Sądu Apelacyjnego w Warszawie nie widzi podstaw prawnych do respektowania ww. środka z uwagi na jego niewiążący charakter. Postępowanie w przedmiocie ww. skarg nadal się toczy przed Trybunałem.

W odpowiedzi na szczegółowe pytania Pana Rzecznika pragnę dodatkowo poinformować, że Trybunał stwierdził naruszenie art. 34 Konwencji w związku z niewykonaniem lub opóźnieniem w wykonaniu środków zabezpieczających w 3 wyrokach wydanych przeciwko Polsce. Były to wyrok z 23.07.2020 r. w sprawie *M.K. i inni p. Polsce* (skargi nr 40503/17 42902/17 43643/17), wyrok z 8.07.2021 r. w sprawie *D.A. i inni p. Polsce* (skarga nr 51246/17) oraz wyrok z 30.06.2022 r. w sprawie *A.B. i inni p. Polsce* (skarga nr 42907/17). Sprawy te dotyczyły odmowy wjazdu cudzoziemców na terytorium RP oraz nieprzyjęcia wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na przejściu granicznym w Terespolu.

W odniesieniu do dalszych pytań pragnę poinformować, że w dotychczasowej korespondencji z instytucjami i organami krajowymi Pełnomocnik wskazywał, zgodnie z wnioskami o zastosowanie środków zabezpieczających, przekazywanymi przez Trybunał, że w świetle ugruntowanego orzecznictwa Trybunału dotyczącego stosowanych przez niego środków zabezpieczających, niezastosowanie się przez pozwane państwo do jego zaleceń wydanych zgodnie z art. 39 Regulaminu Europejskiego Trybunału Praw Człowieka może skutkować stwierdzeniem naruszenia prawa do skargi indywidualnej, gwarantowanego art. 34 Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności („Konwencja”). Za taką interpretacją art. 34 Konwencji Trybunał opowiedział się m.in. w wyrokach wydanych w sprawie *Mamatkulov i Askarov p. Turcji [WI]*, (nr 46827/99 oraz 46951/99, wyrok z 4 lutego 2005 r., §§ 128 i 129) oraz w sprawie *Essid Sami Ben Khemais p. Włochom* (nr 246/07, z 24 lutego 2009 r., §§ 84-88). Taką linię Trybunał potwierdził również w wyrokach w sprawach, w których stroną była Polska i w których stwierdzono naruszenie art. 34 Konwencji w związku z niewłaściwym wykonaniem zarządzonych przez Trybunał środków zabezpieczających (zob. powyżej).

Pełnomocnik wskazywał, że w razie w braku respektowania środka zabezpieczającego Trybunał może stwierdzić naruszenie art. 34 Konwencji przez Polskę niezależnie od zasadności głównej skargi skarżących. Wiązać się to może również z zasądzeniem na ich rzecz zadośćuczynień.

Na koniec pragnę poinformować, że stanowisko Prezesa Sądu Apelacyjnego w Warszawie w przedmiocie niewykonywania postanowienia zabezpieczającego ETPC we wspomnianej wyżej sprawie zostało opublikowane na stronie internetowej Sądu Apelacyjnego w Warszawie.

Z wyrazami szacunku,

Jan Sobczak  
Pełnomocnik Ministra  
/podpisano elektronicznie/